

¿Qué Hay de Nuevo en Alvord?

Noticiero para padres y empleados del Distrito Escolar Unificado Alvord

Junio, 2011, Volumen 4,
Publicación 12

Preparado por la Oficina del Superintendente



Mesa Directiva de Educación:

✚ Carolyn Wilson
Presidenta

✚ José Luis Pérez
Vicepresidente

✚ Art Kaspereen
Secretario

✚ Greg Kraft
Miembro

✚ Ben Johnson II
Miembro

✚ **Superintendente de Escuelas:**

Nicolas D. Ferguson Ed.D.

✚ **En esta Publicación:**
Bienvenido Dr. Ferguson

✚ La Sierra Drama

✚ Alumnos del 2027!

✚ Reconocimientos de la Mesa Directiva

- Joi Huben
- Earnie Howard
- María Escalera
- Billie Baresich

Bienvenido Dr. Nicolas D. Ferguson



La Mesa Directiva de Educación, los estudiantes y el personal del Distrito Escolar Unificado Alvord le extienden la bienvenida al Dr. Nicolás D. Ferguson como Superintendente de Escuelas para el año escolar 2011-2012. El Dr. Ferguson es un educador veterano que ha trabajado como empleado clasificado, maestro de escuela primaria y secundaria, consejero de escuela secundaria y administrador, Gerente de Negocio, Superintendente Auxiliar, Superintendente Comisionado, y Superintendente. Su carrera en la educación ha sido a través de los últimos 42 años.

El Dr. Ferguson trabajó como consultante en varios distritos escolares locales, en las áreas de negocios escolares, recursos humanos, y como Superintendente. También trabajó en la Oficina de Educación del Condado de Riverside como Superintendente Asociado de Servicios de Personal y Asesor Fiscal. Su más reciente puesto fue de Superintendente Interino en el Distrito Escolar Unificado en Moreno Valley.

El Dr. Ferguson conoce bien el sistema escolar del Condado de Riverside, ¡ya que asistió a las escuelas del Condado de Riverside desde el tercer grado!

El Dr. Ferguson recibió su Grado de Asociado en el Colegio Comunitario de Riverside, su Licenciatura en la Administración Comercial en la Universidad Cal Poly en Pomona, su Maestría en Liderazgo en Educación de la Universidad de Sur de California (USC) y su Doctorado con especialidad dual en Manejo Comercial de Escuelas y Servicios de Personal de la universidad USC.

El Dr. Ferguson es Presidente del Comité de Acción Legislativa de la Cámara de Comercio Moreno Valley y miembro de, *ACCESS to the Future*, una asociación entre la comunidad comercial y las escuelas para la Educación de Carreras Técnica. Además es Profesor Adjunto en la Universidad de California, en San Bernardino.



La Clase de Drama de La Sierra Presenta su Show Anual para los Niños de la Comunidad

Los Estudiantes de la Clase de Drama de nivel Intermedio y Avanzado de la Escuela Secundaria La Sierra recientemente tuvieron siete presentaciones de su *show* para niños, Free to Be You & Me. El *show* se presentó en seis asambleas en las escuelas primarias del Distrito Alvord incluyendo Lake Hills, Twinhill, Collett, Orrenmaa, Stokoe y La Granada. Los cincuenta estudiantes pasaron dos días viajando por autobús, presentando su *show* en tres escuelas cada día y disfrutando su hora de almuerzo en los parques locales. La comedia Free to Be You & Me se presentó también en la tarima de la Escuela Secundaria La Sierra ante una multitud de amigos, familiares y dos grupos de niñas exploradoras. Los presentantes también tuvieron un taller corto antes del *show* para las niñas exploradoras que estaban en el proceso de completar puntos para recibir su emblema de teatro.



La clase de drama La Sierra ha presentado su *show*, Gira de Niños, a las escuelas de la comunidad local por treinta años. Todos los estudiantes de drama, intermedios y avanzados, con calificaciones aceptables son incluidos en el reparto. Se presenta de manera que permite que la audiencia este muy de cerca con los miembros del reparto y mas niños pueden asistir a la presentación. Durante algunas de las canciones, suben algunos niños a la tarima con los actores, lo cual les encanta a los familiares y maestros. Son varias escenas que se usan en la gira, pero cada una celebra la individualidad, altas morales y el trabajar arduamente en la escuela, junto con la diversión. El ver a los estudiantes de las escuelas secundarias tomar el papel de buenos modelos, beneficia a todos. La audiencia siempre se entusiasma y los presentantes frecuentemente reciben correspondencia de sus fanáticos de las escuelas primarias. Los estudiantes de las escuelas primarias se emocionan con las presentaciones y les encanta el entusiasmo de los niños a los presentantes. Cuando llegaron este año a una de las escuelas, los niños estaban tomando su almuerzo. Cuando vieron que llegaron, los estudiantes se pusieron de pie y gritaron y aplaudieron a los miembros del reparto mientras traían su equipo al auditorio. Uno de los miembros del reparto dijo, riéndose, “¡Ahora entiendo lo que se siente ser un una *estrella de rock!*”



La Clase de Kindergarten de la Escuela Primaria Foothill Disfruta un Día de Campo con Pizza en los Campos Escolares de UCR

La Sra. Alejandrina Vásquez es maestra de 25 estudiantes de kindergarten en la Escuela Primaria Foothill. Por dos años consecutivos, el Programa, *GSOE Teacher Education Program*, en UCR, adopto a la clase de Kindergarten de la Sra. Vásquez como parte del programa, *Universidad Sin Excusa (No Excuses University Network)*. El 16 de mayo, aproximadamente 10:30 a.m., los estudiantes energéticos bajaron del autobús y caminaron a la torre de campana para tomar fotografías. En la torre, los niños orgullosamente desplegaron su grande letrero amarillo, decorado con fotografías, las huellas de sus manos junto con sus obras de arte de los niños. El letrero claramente decía, “*Clase Highlander del 2027 del Futuro*”.

Mientras en los campos de UCR, los niños jugaron juegos de niños, “*duck, duck, goose*” con la mascota, Oso Scotty, comiendo pizza, y escuchando cuentos leídos por los estudiantes de UCR en el Programa de Educación para Maestros. El Director de la Escuela Foothill, Héctor Zaldívar y Decano GSOE, John Levin, participaron en las actividades.



Para completar el paseo, los estudiantes tomaron turnos tratando de romper una piñata y usando sus talentos dibujando sus obras de artes en gis cerca de *Sproul Hall*. Fue un evento educativo y divertido para los estudiantes, el personal y los padres y esperamos con entusiasmo ver que estos futuros *Highlanders* obtengan sus títulos en el 2027!



Administradora del Mes de Proyectos Especiales:

La Oficina de Proyectos Especiales se enorgullece en reconocer a **Joi Huben, Coordinadora de Programas Estatales y Federales**, como Administradora del Mes de junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Joi empezó su carrera en el Distrito Escolar Unificado Alvord en el 1985 como maestra de Kindergarten en la Escuela Primaria Terrace. En 1996 fue asignada como Directora de la Escuela Primaria Collett y dio apertura a la Escuela Primaria Rosemary Kennedy en 1999 en donde sirvió como Directora hasta el 2007, cuando tomó su puesto actual en la oficina del distrito. Joi siempre se ve trabajando arduamente manejando sus numerosas responsabilidades y trabajos, algunos siendo el Programa Título I y Programa de Mejoramiento Escolar en el cual participan varias escuelas.



En la Oficina de Proyectos Especiales, el liderazgo de Joi es evidente al trabajar con los directores escolares y otros miembros del personal del Distrito, asegurando que los trabajos se completen de manera oportuna y que los estudiantes estén recibiendo los servicios y apoyo necesario para triunfar en el salón de clase. Mas reciente, Joi fue instrumental en ayudar a las escuelas y al Distrito a prepararse para la revisión CDE de una semana, del Monitoreo de Programas Categóricos del Distrito conducida por el estado en enero.

Es un gran honor reconocer a **Joi Huben** como Administradora del Mes de junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Empleada Clasificada del Mes de Proyectos Especiales:

La Oficina de Proyectos Especiales se enorgullece en reconocer a **Earnie Howard, Oficinista II**, como Empleada Clasificada del Mes de Junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.



Earnie aceptó su puesto como Oficinista II en la oficina de Proyectos Especiales y Responsabilidad Escolar en febrero del 2005. Como primer punto de contacto en nuestra oficina, el profesionalismo de Earnie y su manera calmada es una de los puntos más importantes al tratar con el público y empleados del distrito cuando requieren ayuda tocante a los programas categóricos, exámenes o asuntos tocante al sistema de información estudiantil. Earnie tiene la habilidad de tratar con muchas responsabilidades a la vez, algunas de ellas siendo los proveedores de Servicios Educativos Suplementarios, recopilando las hojas de contabilidad de tiempo, y procesando fracturas y solicitudes de conferencias. En la Oficina de Proyectos Especiales, Earnie es la “tranquilidad bajo la tormenta”, con su gracia y comportamiento digno a pesar del trabajo que se le asigne. Mas reciente, Earnie fue instrumental en ayudar a las escuelas y al Distrito a prepararse para la revisión CDE de de una semana, del Monitoreo de Programas Categóricos del Distrito conducida por el estado en enero.

Es un gran honor reconocer a **Earnie Howard** como Empleada Clasificada del Mes de Junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Empleada Certificada del Mes de Servicios de Apoyo para Aprendices del Idioma

Inglés/GATE: La Oficina de Servicios de Apoyo para Aprendices del Idioma Inglés se enorgullece en reconocer a **María Escalera, Maestra en Asignación Especial**, como Empleada Certificada del Mes de Junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

María ha trabajado para el Distrito Escolar Unificado Alvord desde enero del 2007. Su dedicación es evidente. Durante su primera semana de trabajo en el 2007, María ayudo a patrocinar la visita del Equipo de Monitoreo de Programas del Estado. Durante el regreso de CDE del enero pasado, María, una vez más, fue instrumental asegurando que nuestras escuelas y el Distrito tuviesen una revisión exitosa con sus numerosas horas de dedicación y preparación. Actualmente, sus responsabilidades son de entrenar a maestros de K-5, a los entrenadores de instrucciones y asistentes de instrucción bilingüe. Enseña estrategias exitosas para mejorar las habilidades de los estudiantes Aprendices del Idioma Inglés. Por medio de sus habilidades de liderazgo, ella, junto con el



equipo de la Escuela Primaria Arlanza, ganaron el Premio de Modelo de Excelencia del Condado de Riverside y también recibió numerosas invitaciones para presentar en institutos de día parcial, en las conferencias educativas bilingües del Estado y Nacionales. A mediados de los 90s, María también fue reconocida como Maestra Bilingüe del Año de California. María continúa con su pasión, apoyando y colaborando con maestros, administradores y miembros del personal de su departamento en el apoyo de los estudiantes Aprendices del Idioma Inglés y sus padres.

Es un gran honor reconocer a **María Escalera** como Empleada Certificada del Mes de Junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Empleada Clasificada del Mes de Servicios Estudiantiles:



La oficina de Servicios Estudiantiles se enorgullece en reconocer a **Billie Baresich, Asistente de Directora**, como Empleada Clasificada del Mes de Junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Billie empezó su carrera en el Distrito Escolar Unificado Alvord en agosto del 2002 y ascendió a su puesto actual de Asistente de Directora en agosto del 2005. La Oficina de Servicios Estudiantiles sirve como base para seis divisiones de los cuales Billie lleva la organización de cuatro con sumo profesionalismo.

Billie facilita todos los aspectos del proceso de disciplina, trabajando pacientemente y con empatía con los padres. Billie es con la persona que pueden ir con preguntas técnicas, procedimientos disciplinarios, récords y ordenes del tribunal, citaciones, peticiones de trabajadores sociales, vínculos del tribunal, agencias policiales, proporcionando

ayuda a todas las personas con interés genuino y siempre con el deseo de ayudar. Si existe algo del cual Billie no tenga una respuesta, pueden tener la seguridad que ella lo investigara y les tendrá una respuesta inmediatamente. Billie es una asistente ejemplar para todos y proporciona sus servicios con alegría. Cuando se escucha la voz de Billie, no puede uno más que hacer que sonreír.

Es con gran honor reconocer a **Billie Baresich** como Empleada Clasificada del Mes de Junio del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.